

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN 29 Kasım 2016

289 SALIMI, A.al-. An exaggeration of the Qur'ân by  
the Baghdâdi Mu'tazilte: studying Abû Tâhir  
al-Turaythîthî. *Manuscripta Orientalia*, 20 i (2014)  
pp. 3-22. Describes six copies of the manuscript  
of al-Turaythîthî's *al-Mutashâbih fî al-Qur'ân*.  
Mutashâbihî kopy  
132791

K. ABDULCEBBAR (eseri) | المعنى  
بيان مشابه القرآن (لقاضي عبد الجبار)

20/2, 258

9 ARALIK 1995

MAHDE YAYIMI ANDIERTAN  
SONRA GELEN DOKUMAN

تصنيف ودراسة  
الدكتور  
محمد أبو المجد غلغ البسيونج

ببليوجرافيا الرسائل العلمية  
في الجامعات المصرية منذ إنشائها  
حتى نهاية القرن العشرين  
الأدب العربي والبلغة والفقه الأدي

25 NISAN 2008

٣٥٩٠ - التشبيه في آيات القرآن / عبد الرحمن على خليل / م - ج . الأزهر ، ك . اللغة  
العربية بالمنصورة .

1	ماجستير	د	دكتوراه	ج	جامعة
2	كلية	ق	قسم	ش	شعبة
3	إشراف	س	ملاحة	ت	مصرية

القاهرة ت  
الطبعة الأولى  
١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م

9 ARALIK 1995

المعنى  
كتاب المطبوع  
القاضي  
(عبد الجبار)

16/395

MAHDE YAYIMI ANDIERTAN  
SONRA GELEN DOKUMAN

تصنيف ودراسة  
الدكتور  
محمد أبو المجد غلغ البسيونج

ببليوجرافيا الرسائل العلمية  
في الجامعات المصرية منذ إنشائها  
حتى نهاية القرن العشرين  
الأدب العربي والبلغة والفقه الأدي

25 NISAN 2008

٣٥٨٩ - التشبيه التمثيلي في القرآن الكريم / حسين عبد الباري رمضان / م ١٩٨٠  
ج . القاهرة ، ك . الآداب [ . النعمان القاضي ] .

1	ماجستير	د	دكتوراه	ج	جامعة
2	كلية	ق	قسم	ش	شعبة
3	إشراف	س	ملاحة	ت	مصرية

القاهرة ت  
الطبعة الأولى  
١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م

Mutesabihut-Tenzil (Kadı Abdul-Cebbar)  
in eseri

كتاب أسرار الزبير  
تفسير القرآن بالقرآن

S. 312-314

Mutesabihul-Kur'an (Kelain)

Adnan Muhammad Muhammad

Tenzil, Mukad. Mutesabihul-Kur'an

- Kitaptaki metodu s. 37-68 .
- Metoduna ait sahidler
- İzlediği yol
- Diğer Mutesabihul-Kur'an kitapları arasındaki yeri

17 NISAN 1995

- 132791 MÜTESABIHUL-KUR'AN  
- KADİ ABULCEBBAR 37509 77

[قرآن و تفسیره، ١١/٥ ق] [Coran, comment., 10e s.]  
- تشابه القرآن للقاضي عبد الجبارين احد البهائيين ...  
تحقيق ... عدنان محمد زرنور ...  
-Al-Qadi 'Abdel Jabbar. Mutesabih al-Quran.  
Edited by...A.M.Zarzour. -Le Caire, Dar al-turāt,  
1969.-2 vol., 25cm., LXVIII-809p. [Acq. 4778-73]  
[49 02g. 2841  
(Mutesabih al-Qur'an. Comment. du Coran par  
cAbd al-Cabbār al-namadānī. Ed. par 'Adnān Mu-  
hammad Zarzūr.)  
Coran.Versets ambiva-  
lents.Exgése.11e s.  
Texte. .../...

37556 77  
[قرآن و تفسیره القرن الماشر] [Coran, Comment., 10e s.]  
- الخطيب الاكافي ...  
[89 02g. 2821

(Durrat al-tanzil wa kurrat al-ta'vil fi bayān al-  
āyat al-mutabābihāt ff Kitāb Allāh al-ʿAzīz. Com-  
ment. par Muḥammad ibn 'Abd Allāh al-Ḥatīb al-Is-  
kāfī, version de Ibrāhīm ibn 'Abī al-Farāġ al-Ardas-  
tānī. Corrigé par 'Ādīl Nuwayhid.)  
Coran.Versets simlai-  
res.Exgése.10e s.Texte.

132791 MÜTESABIHUL-KUR'AN  
- KADİ ABULCEBBAR 37509 77  
[قرآن و تفسیره، ١١/٥ ق] [Coran, comment., 10e s.]  
...  
Coran.Versets ambiva-  
lents.Exgése.11e s.  
Texte. .../...  
Coran.Versets simlai-  
res.Exgése.10e s.Texte.

Tefsir pogetinde

132791

## MÜTEŞÂBİHÜ'İ-KUR'ÂN

---

1 HAKKI ÜNSAL, Müteşabihatın bilinebilirliği sorunu, Ankara Üniversitesi, Yüksek Lisans, 2005

---

2 SELAHATTİN ÖZ, Kâdî abdülcebâr ve Kâdî beyzâvî'nin müteşâbih ayetlere yaklaşımının mukayesesi, Marmara Üniversitesi, Doktora, 2011

MIDEO (X) (1970), 5, 39-140 . المتوفى سنة ٤١٥ هـ

33. al-QADI 'ABD AL-JABBAR, *Motashābih al-Qor'ān*, édité avec introduction et notes par 'Adnān Moḥammad Zarzūr, Le Caire, Dār al-turāth, 1969, 18 × 25 cm., 2 vol. de 808 pages (en numérotation suivie).

Sur le qāḍī 'Abd al-Jabbār (m. 415/1024), cf. MIDEO, t. 4 (1957) (pp. 281-316): Sa'īd Zayed dans *Torāth al-insāniyya*, vol. I (déc. 1963) et Zarzūr dans la longue introduction (pp. 7-27) du livre analysé ici.

Tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de la théologie musulmane savent combien le *Moghni*, dont les manuscrits découverts au Yémen ont été mis en circulation depuis 1957, a provoqué un immense intérêt pour l'étude du mo'tazilisme. Or, en plus de ce grand traité de *kalām*, le qāḍī 'Abd al-Jabbār s'est occupé d'une façon directe du Coran. Il a composé un grand commentaire du Livre sacré, intitulé *al-Moḥiṭ* qui aurait eu "cent *mojallad*" et qui a été mentionné par al-Ḥākīm al-Joshāmī (494/1110) et le qāḍī Abū Bakr b. 'Arabī (m. 546/1151) l'auteur d'*al-'Awāsim wal-qawāsim*. Ce commentaire, détruit par le feu par des mains criminelles, aurait, d'après ce dernier auteur, été copié d'un grand commentaire d'al-Ash'arī. M. Zarzūr montre, dans son

Institut Dominicain d'études Orientales  
Du Caire

Mélanges X (Kabiz) 139-141  
1970

Unité et sa Justice. Ce n'est qu'ensuite qu'on peut trouver dans le Coran des preuves de cette connaissance dans les textes qui sont *mohkam* i.e. qui correspondent, sans aucune interprétation, aux vérités établies par la raison. Quant aux versets *motashābih*, i.e. qui apparemment contredisent ces vérités, il faut les "interpréter" (*ta'wil*) en recourant à la langue arabe, au contexte, et, toujours, à la raison.

L'ordre suivi par l'auteur est celui des versets du Coran dans la version classique. L'auteur les examine successivement et considère d'une part les versets "ambigus" (*motashābih*) que l'adversaire avance en prétendant qu'ils confirment sa position; ce sont des *masā'il* et l'auteur montre que l'adversaire a tort; d'autre part les versets *mohkam* qui indiquent la vraie doctrine; il s'en sert pour prouver la position mo'tazilite. Le nombre de textes examinés, numérotés par l'éditeur, est de 905.

الدكتور عبد الوهاب ابراهيم ابو سليمان  
كتابة البحث العلمي، ص ١٨٦، ١٩٨٣ مکتة المکرمة •

— MÜTEŞABİHİL-KUR'ÂN

● من مصادر التفسير عند المعتزلة ●

متشابه القرآن: تأليف القاضي عبد الجبار بن أحمد الهمداني (ت ٤١٥ هـ):

« يستعرض القاضي رحمه الله في كتابه سور القرآن بحسب ترتيبها في المصحف، ويقف في كل منها عند نوعين من الآيات، الآيات المتشابهة التي يزعم الخصم أن فيها دلالة على مذهبه، والآيات المحكمة الدالة على المذهب الحق، وذلك ما ألزم به نفسه في آخر مقدمة الكتاب... وهكذا جاءت مسائل الكتاب على نوعين: مسائل، ودلالات.

أما المسائل فموضوعها الآيات المتشابهة، وعرض ما يراه الخصم فيها من الدلالة على مذهبه، ثم تأويلها على الوجه الصحيح الذي يراه القاضي مبطلاً لدعاوى الخصم.

وقد جرت عادة المؤلف في هذه المسائل على الاكتفاء بالقول الموجز فيما يستدل عليه المخالف دون التعرض لذكره أو ذكر فرقتة أو مذهبه... تمهيداً لردّه... وغالباً ما يقول القاضي عند عرض آرائهم: (قالوا!..).

وغالباً ما يستهل الرد عليهم ببيان أن الظاهر الذي يدعونه لا يدل على ما يذهبون إليه. أما الدلالات فموضوعها الآيات المحكمات، وهي التي يستدل بها القاضي على التوحيد والعدل...»<sup>(١)</sup>

الكشاف عن حقائق التأويل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل: تأليف أبي القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الخوارزمي الحنفي المعتزلي الملقب بجمار الله الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ)

أبان فيه مؤلفه عن وجوه الإعجاز وأظهر جمال النظم القرآني وبلاغته مما لم يسبقه إليه أحد، وكان كل من جاء بعده من المفسرين عالة عليه في هذا الباب.

(١) عبد الجبار بن أحمد الهمداني، متشابه القرآن، تحقيق عدنان محمد زرزور (القاهرة: دار

التراث)، ج ١، ص ٤٩.

Kadi Abdūlcebbar  
 — Tefsir  
 — Mutašābih

LA MÉTHODE D'EXÉGÈSE CORANIQUE  
 DE 'ABD AL-ĠABBĀR A TRAVERS SON *MUTAŠĀBIH*\*

PAR

MARIE BERNAND

La question de l'exégèse coranique n'a pas manqué d'intéresser plus d'un orientaliste, qu'il s'agisse de noms anciens et mémorables comme Nöldeke, Bergstrasser, Horovitz, Pretzl, Goldziher ou, plus proches de nous, R. Blachère, A. Jeffery, R. Paret, R. Bell ou H. Birkeland, P. Nwyia, J. Jomier et maintenant A.T. Welch, H. Gätje ou J. Wansbrough<sup>1</sup>. Mon propos n'est pas de présenter ici une étude poussée sur l'exégèse coranique, je laisse aux spécialistes en la matière le soin de mener en ce domaine une recherche systématique et globalisante<sup>2</sup>. Plus modestement je tenterai de verser au dossier des études coraniques les quelques remarques que m'ont inspirées un exposé que j'ai eu l'occasion de faire, il n'y a guère, sur les commentaires mu<sup>c</sup>tazilites du Coran. A lire les études récentes dont je fais mention, il ne semble pas que le texte du *Mutašābih* de 'Abd al-Ġabbār

\* Ces pages sont dédiées aux islamologues Michel Allard et Paul Nwyia qu'une mort soudaine arracha prématurément à la science et à l'amitié affectueuse de leurs collègues.

1. J. WANSBROUGH, *Qur'anic Studies*, Oxford 1977. Pour une bibliographie détaillée en ce domaine voir celle de l'édition anglaise de H. GÄTJE, *The Qur'ān and its exegesis*, traduction A.T. Welch, Londres 1976, pp. 291-295. Curieusement les travaux de P. Nwyia sur l'exégèse soufie ne sont pas mentionnés, pas plus que n'est signalé le travail de M. Allard sur *L'Analyse conceptuelle du Coran*, Paris, 1968.

2. *Ibid.*

M. Enayati  
"TEFSIR" positive konulsun,  
"TEVİL" "positive not  
تفسیر / تویل

تفسیر القرآن بالقرآن

نشأته وتطوره حتى عصر الجوليين

الدكتور كاسد ياسر الزبيدي

فاطمة عباس عبدالرحمن مها أحمد علام, دليل الرسائل الماجستير و  
الدكتوراه التي نوقشت في كلية دار العلوم منذ عام 1985 و حتى نهاية  
فبراير 1997, القاهرة 1418 - 1999: (جامعة القاهرة) . İSAM KTP 88569

[٥٢٥] عنان محمد زنديج *Ma'teab al-Quran*  
متشابه القرآن (الكتاب الثاني) : تحقيق النص ؛ إشراف مصطفى زيد  
١٩٦٦ - ٤٦٩ ورقة . - ماجستير

٦٥  
٤٤ TEMMUZ 2005



Secondary: van Ess, *TG*, iv, 497-9 (on *rizq* in theology); A. Ghabin, Şinā'a, in *Er'*, ix, 625-9; D. Gimaret, *Les noms divins en Islam*, Paris 1988, 397-400 (*rāzīq*, *razzāq*); J.D. McAuliffe, *Rizq* (in the *Qur'an*), in *Er'*, viii, 568.

Suwā' see IDOLS AND IMAGES

Swear see OATH; CURSE

Swine see LAWFUL AND UNLAWFUL; FOOD AND DRINK

### Symbolic Imagery

The use of allusion and figurative language to produce vivid descriptions and complex levels of meaning. The symbolic imagery in the *Qur'an* arises out of the symbolic imagery of previous revelations as well as out of the poetic conventions of pre-Islamic Arabia (see SCRIPTURE AND THE *QUR'AN*; POETRY AND POETS; PRE-ISLAMIC ARABIA AND THE *QUR'AN*). While a key verse in the *Qur'an* (Q 3:7) has sometimes been read to suggest that Muslims should not attempt to interpret its more ambiguous (q.v.) or symbolic passages, most Muslim exegetes (see EXEGESIS OF THE *QUR'AN*: CLASSICAL AND MEDIEVAL) have not shied away from examining the symbolic imagery that radiates from virtually every chapter of the sacred text. Since the *Qur'an* is first and foremost an oral text (see ORALITY; ORALITY AND WRITING IN ARABIA; RECITATION OF THE *QUR'AN*), studies of symbolic imagery should not be limited to its visual dimension but should also take into account its aural dimension. At this stage in *qur'anic* studies, however, much more attention has been paid to the *Qur'an's* visual symbolism and the discussion that follows will focus upon examples of this visual dimension of *qur'anic*

imagery with particular emphasis on its use of paired symbolic concepts (see PAIRS AND PAIRING).

#### *Symbolic imagery of paradise and hellfire*

Passages throughout the *Qur'an* use rich figurative language, often employing symbols that refer to desert life (see BEDOUIN; ARABS) or to poetic conventions that would have been familiar to those who first heard the revelations in seventh century Arabia. For example, Angelika Neuwirth has shown how the *Qur'an* combines oath statements (see OATHS) with symbolic allusions to tribal raids in order to construct meaning through what she calls a "matrix of images" or *Bildmatrix* (see Neuwirth, Images; see also RHETORIC AND THE *QUR'AN*; FORM AND STRUCTURE OF THE *QUR'AN*). The *qur'anic* use of desert imagery takes place on a more mundane level as well, for instance in its juxtaposition of the heat of the open desert with the cool of the oasis (see HOT AND COLD), a contrast that would have been immediately comprehensible to anyone living in such an environment. Understanding this latter type of symbolic imagery helps one to understand the juxtaposition between the tortures of the fire (q.v.) of hell (see HELL AND HELLFIRE) and the pleasures of the garden (q.v.) of paradise (q.v.). In addition, the cool oasis evokes the trope of the fertile garden and the remembrance of the lost beloved that typically opens the early Arabian odes. The example of the garden thus illustrates how pre-existing associations serve as a vast repository of symbols that the *Qur'an* draws upon in order to produce meaning in a new Islamic context.

The *Qur'an* uses some of its most frequent symbolic imagery to refer to the two abodes of the next life, paradise and hellfire. Although different passages sometimes expand upon distinct aspects of paradise,

# مَشَاهِيرُ الْقُرْآنِ

للقاضي عبد الجبار بن أحمد الهذلي

المؤلف سنة ٤١٥ هـ

تَحْقِيقُ

الدكتور عدنان محمد زور

بجامعة دمشق

القِسْمُ الْأَوَّلُ

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	61932
Tas. No:	297,15 KAD.M

دَارُ الشُّرَاثِ

ص.ب ١١٨٥ القاهرة